

# ТАМОЖЕННЫЙ СОЮЗ

## ОДОБРЕНИЕ ТИПА ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА



Серия RU № 0013961

№ TC RU E-CZ.MT02.00593.P2

Срок действия с 17 апреля 2019 г. по 14 декабря 2019 г.

### ОРГАН ПО СЕРТИФИКАЦИИ

механических транспортных средств и прицепов, их составных частей и предметов оборудования  
“САТР-ФОНД” Межотраслевого Фонда “Сертификация автотранспорта САТР” (ОС “САТР-ФОНД”)

юридический адрес: 125480, Россия, г. Москва, ул. Героев Панфиловцев, 24, эт/ком 5/518;  
фактические адреса: 125480, Россия, г. Москва, ул. Героев Панфиловцев, 24; 125438, Россия, г. Москва,  
ул. Автомоторная, 2, стр. 1; тел.: (495) 454-42-27, (495) 456-62-51, (495) 496-82-44 / факс: (495) 454-72-12,  
(495) 496-82-44; электронная почта: mail@satrfond.ru; аттестат аккредитации № РОСС RU.0001.11MT02

### ТРАНСПОРТНЫЕ СРЕДСТВА

МАРКА	HYUNDAI
КОММЕРЧЕСКОЕ НАИМЕНОВАНИЕ	i30, i30N
ТИП	PDE
МОДИФИКАЦИИ	—
КАТЕГОРИЯ	M <sub>1</sub>
ЭКОЛОГИЧЕСКИЙ КЛАСС	5
ЗАЯВИТЕЛЬ И ЕГО АДРЕС	Общество с ограниченной ответственностью "Хендэ Мотор СНГ", ОГРН 1077746154067, юридический и фактический адрес: 123112, г. Москва, ул. Тестовская, 10, Российская Федерация, тел. +7 (495) 662-55-00, факс +7 (495) 662-55-01, электронная почта: info@hyundai.ru, reception@hyundai.ru
ИЗГОТОВИТЕЛЬ И ЕГО АДРЕС	Hyundai Motor Manufacturing Czech s.r.o., Prumyslova zona Nosovice Hyundai 700/1, 739 51 Nizni Lhoty, Чешская Республика
ПРЕДСТАВИТЕЛЬ ИЗГОТОВИТЕЛЯ И ЕГО АДРЕС	Представитель в Российской Федерации: Общество с ограниченной ответственностью "Хендэ Мотор СНГ", ОГРН 1077746154067, юридический и фактический адрес: 123112, г. Москва, ул. Тестовская, 10, Российская Федерация, тел. +7 (495) 662-55-00, факс +7 (495) 662-55-01, электронная почта: info@hyundai.ru, reception@hyundai.ru Представитель в Республике Беларусь: Общество с ограниченной ответственностью "Хендэ АвтоГрад", УНП: 690635645, юридический и фактический адрес: 220020, г. Минск, ул. Тимирязева, 114, пом.1, Республика Беларусь тел.: +375 (17) 333-50-00, факс: +375 (17) 209-00-58 электронная почта: info@hyundai.by

ПРЕДСТАВИТЕЛЬ ИЗГОТОВИТЕЛЯ И ЕГО АДРЕС (продолжение)	Представитель в Республике Казахстан: Товарищество с ограниченной ответственностью "Hyundai Auto Kazakhstan", БИН:100340020937, юридический и фактический адрес: 050054, г. Алматы, Турксибский район, ул. Бухтарминская, 70, Республика Казахстан, тел.: +7 (727) 321-05-50, факс: —, электронная почта: info@hyundai.kz
	Представитель в Кыргызской Республике: Общество с ограниченной ответственностью "Asiamotors", Регистрационный номер: 52857-3300-000, юридический и фактический адрес: 720082, г. Бишкек, ул. Анкара, 5, Кыргызская Республика тел.: +996 (312) 53-00-03, факс: +996 (312) 53-00-06 электронная почта: office@asiamotors.kg
СБОРОЧНЫЙ ЗАВОД И ЕГО АДРЕС	Hyundai Motor Manufacturing Czech s.r.o., Prumyslova zona Nosovice Hyundai 700/1, 739 51 Nizni Lhoty, Чешская Республика
ПОСТАВЩИК СБОРОЧНЫХ КОМПЛЕКТОВ И ЕГО АДРЕС	—

соответствуют требованиям технического регламента Таможенного союза "О безопасности колесных транспортных средств".

Действие данного ОДОБРЕНИЯ ТИПА ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА распространяется на серийно выпускаемую продукцию.

Данное ОДОБРЕНИЕ ТИПА ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА без приложений недействительно.

Приложение № 1. Общие характеристики транспортного средства

Приложение № 2. Перечень документов, явившихся основанием для оформления ОДОБРЕНИЯ ТИПА ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА

Приложение № 3. Описание маркировки транспортного средства

Приложение № 4. Общий вид транспортного средства на шести страницах

#### ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Для двигателей транспортного средства на блоке цилиндров используются следующие обозначения:

Тип двигателя	G4LD-5	G4FG-5	G4KH-5
Обозначение на блоке цилиндров	G4LD	G4FG	G4KH

Руководитель органа по сертификации



Б.В. Кисуленко

инициалы, фамилия

Дата оформления « 03 » апреля 2019 г.

**ОДОБРЕНИЕ ТИПА ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА УТВЕРЖДЕНО.**

Внесена запись в реестр за № TC RU E-CZ.MT02.00593.P2 от

17 апреля 2019 г.

Руководитель

(заместитель руководителя)

РОССТАНДАРТА

наименование уполномоченного  
органа государственного управления

подпись



А.В. Кулешов

инициалы, фамилия

к одобрению типа транспортного средства № TC RU E-CZ.MT02.00593.P2

## ОБЩИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА

Колесная формула / ведущие колеса	4 x 2 / передние			
Схема компоновки транспортного средства	переднеприводная			
Расположение двигателя	переднее поперечное			
с коммерческим наименованием:	i30			
Тип кузова/количество дверей	цельнометаллический, несущий, хэтчбек / 5		цельнометаллический, несущий, универсал / 5	
Количество мест для сидения	5 (первый ряд – 2, второй ряд – 3)			
Габаритные размеры, мм				
– длина	4340		4585	
– ширина	1795		1795	
– высота	1450...1455		1465...1475	
База, мм	2650			
Колея передних / задних колес, мм	1559...1573 / 1567...1581			
с коммерческим наименованием:	i30		i30N	
Тип кузова/количество дверей	цельнометаллический, несущий, фастбек / 5		цельнометаллический, несущий, хэтчбек / 5	
Количество мест для сидения	5 (первый ряд – 2, второй ряд – 3)			
Габаритные размеры, мм				
– длина	4455		4335	
– ширина	1795		1795	
– высота	1425		1447...1451	
База, мм	2650			
Колея передних / задних колес, мм	1555...1565/1563...1573		1556...1557/1564...1566	
тип кузова, коммерческое наименование:	хэтчбек, i30			
с двигателями:	G4LD-5		G4FG-5	
тип трансмиссии:	руч. упр.	авт. упр.	руч. упр.	авт. упр.
Масса транспортного средства в снаряженном состоянии, кг	1279...1427	1315...1463	1254...1411	1273...1422
Технически допустимая максимальная масса транспортного средства, кг	1820	1850	1780	1800
Технически допустимая максимальная масса, приходящаяся на каждую из осей транспортного средства, начиная с передней оси, кг				
– на переднюю ось	1050			
– на заднюю ось	950			
Максимальная масса прицепа, кг*				
– прицеп без тормозной системы	600	600	600	600
– прицеп с тормозной системой	1410	1410	1300	1200

\* – при условии оборудования транспортного средства сцепным устройством в соответствии с требованиями Правил ООН № 55-01.

## Приложение № 1

тип кузова, коммерческое наименование:	универсал, i30			
с двигателями:	G4LD-5		G4FG-5	
тип трансмиссии:	руч. упр.	авт. упр.	руч. упр.	авт. упр.
Масса транспортного средства в снаряженном состоянии, кг	1337...1500	1369...1532	1293...1465	1323...1488
Технически допустимая максимальная масса транспортного средства, кг	1850	1880	1820	1850
Технически допустимая максимальная масса, приходящаяся на каждую из осей транспортного средства, начиная с передней оси, кг				
– на переднюю ось	1050			
– на заднюю ось	970			
Максимальная масса прицепа, кг*				
– прицеп без тормозной системы	600	600	600	600
– прицеп с тормозной системой	1410	1410	1300	1200
тип кузова, коммерческое наименование:	фастбек, i30			
с двигателями:	G4LD-5			
тип трансмиссии:	руч. упр.		авт. упр.	
Масса транспортного средства в снаряженном состоянии, кг	1330...1484		1362...1514	
Технически допустимая максимальная масса транспортного средства, кг	1840		1860	
Технически допустимая максимальная масса, приходящаяся на каждую из осей транспортного средства, начиная с передней оси, кг				
– на переднюю ось	1050			
– на заднюю ось	950			
Максимальная масса прицепа, кг*				
– прицеп без тормозной системы	600		600	
– прицеп с тормозной системой	1410		1410	
тип кузова, коммерческое наименование:	хэтчбек, i30N			
с двигателями:	G4KH-5			
тип трансмиссии:	руч. упр.			
Масса транспортного средства в снаряженном состоянии, кг	1475...1504			
Технически допустимая максимальная масса транспортного средства, кг	1950			
Технически допустимая максимальная масса, приходящаяся на каждую из осей транспортного средства, начиная с передней оси, кг				
– на переднюю ось	1090			
– на заднюю ось	980			
Максимальная масса прицепа, кг*				
– прицеп без тормозной системы	700			
– прицеп с тормозной системой	1600			

\* – при условии оборудования транспортного средства сцепным устройством в соответствии с требованиями Правил ООН № 55-01.



## Приложение № 1

<b>Двигатель внутреннего сгорания</b> (марка, тип)  – количество и расположение цилиндров – рабочий объем цилиндров, см <sup>3</sup> – степень сжатия – максимальная мощность, кВт (мин <sup>-1</sup> ) по Правилам ООН № 85 – максимальный крутящий момент, Н·м (мин <sup>-1</sup> )	Hyundai / Kia
	<b>G4LD-5</b>
	четырехтактный, с искровым зажиганием
	4, рядное
	1353
– рабочий объем цилиндров, см <sup>3</sup>	10
– степень сжатия	103 (6000)
– максимальная мощность, кВт (мин <sup>-1</sup> ) по Правилам ООН № 85	242 (1500...3200)
– максимальный крутящий момент, Н·м (мин <sup>-1</sup> )	
Топливо	бензин с октановым числом не менее 95
<b>Система питания</b> (тип)	непосредственный впрыск топлива с электронным управлением
Блок управления (маркировка)	HYUNDAI KEFICO, 391E5-03PA0 / 391E5-03PF0 (трансм. с руч. упр.), 391E5-03PB0 / 391E5-03PF5 (трансм. с авт. упр.), 391E5-03PA2 (кузов фастбек, трансм. с руч. упр.) / 391E5-03PB2 (кузов фастбек, трансм. с авт. упр.)
Форсунки (тип, маркировка)	HYUNDAI KEFICO, 35310-04AA0
Нагнетатель воздуха (тип, маркировка)	Keyyang, 28231-03010
Воздушный фильтр (тип, маркировка)	LEEHAN, 28113-F2000
Глушители шума впуска (маркировка)	
	– 1 степень – 2 степень
<b>Система зажигания</b> (тип)	микропроцессорная
Катушка (модуль) зажигания (маркировка)	YURA TECH, 27301-03AA0
Свечи (маркировка)	YURA TECH, ELR11ISPC8
<b>Система выпуска и нейтрализации отработавших газов</b>	два глушителя, система нейтрализации отработавших газов
Нейтрализаторы (маркировка)	
– 1 степень	FAURECIA, 03BF5 (WCC)
– 2 степень	SEJONG, U03BC1 (UCC)
Глушители (маркировка)	
	– 1 степень – 2 степень
<b>Двигатель внутреннего сгорания</b> (марка, тип)  – количество и расположение цилиндров – рабочий объем цилиндров, см <sup>3</sup> – степень сжатия – максимальная мощность, кВт (мин <sup>-1</sup> ) по Правилам ООН № 85 – максимальный крутящий момент, Н·м (мин <sup>-1</sup> )	Hyundai / Kia
	<b>G4FG-5</b>
	четырехтактный, с искровым зажиганием
	4, рядное
	1591
– рабочий объем цилиндров, см <sup>3</sup>	10.5
– степень сжатия	93.8 (6300)
– максимальная мощность, кВт (мин <sup>-1</sup> ) по Правилам ООН № 85	154.6 (4850)
– максимальный крутящий момент, Н·м (мин <sup>-1</sup> )	
Топливо	бензин с октановым числом не менее 95



## Приложение № 1

для двигателя:	<b>G4FG-5</b>	
<b>Система питания (тип)</b>	распределенный впрыск топлива с электронным управлением	
Блок управления (маркировка)	BOSCH, 39101-2B267 (трансм. с руч. упр.), 39102-2B263 (трансм. с авт. упр.)	
Форсунки (тип, маркировка)	HYUNDAI KEFICO, 35310-2B000, 35310-26600	
Воздушный фильтр (тип, маркировка)	LEECHAN, 28113- F2000	
Глушители шума впуска (маркировка)		
– 1 степень	LEECHAN, 28220-G3000	
– 2 степень	LEECHAN, 28110-F2000	
<b>Система зажигания (тип)</b>	микропроцессорная	
Катушка (модуль) зажигания (маркировка)	YURA TECH, 27301-2B010	
Свечи (маркировка)	CHAMPION, NGK, YURA TECH / RER8MC, LZKR6B-10E, ELR9QC10	
<b>Система выпуска и нейтрализации отработавших газов</b>	два глушителя, система нейтрализации отработавших газов	
Нейтрализаторы (маркировка)		
– 1 степень	SEJONG, W2B900 (WCC)	
– 2 степень	SEJONG, U2B873 / U2B883 (UCC)	
Глушители (маркировка)		
– 1 степень	SEJONG, PDM 25	
– 2 степень	SEJONG, ADS 00	
<b>Двигатель внутреннего сгорания (марка, тип)</b>	Hyundai / Kia	
	<b>G4KH-5</b>	
	четырёхтактный, с искровым зажиганием	
	4, рядное	
– количество и расположение цилиндров		
– рабочий объем цилиндров, см <sup>3</sup>	1998	
– степень сжатия	9.5	
– максимальная мощность, кВт (мин <sup>-1</sup> ) по Правилам ООН № 85	183 (6000)	202 (6000)
– максимальный крутящий момент, Н·м (мин <sup>-1</sup> )	353 (1450...4700)	
Топливо	бензин с октановым числом не менее 95	
<b>Система питания (тип)</b>	непосредственный впрыск топлива с электронным управлением	
Блок управления (маркировка)	CONTINENTAL, 39105-2GPH0, 39105-2GPG0, 39105-2GPH1, 39105-2GPH2, 39105-2GPG1, 39105-2GPG2	CONTINENTAL, 39105-2GPK0, 39105-2GPJ0, 39105-2GPK1, 39105-2GPK2, 39105-2GPJ1, 39105-2GPJ2
Форсунки (тип, маркировка)	HYUNDAI KEFICO, BOSCH, 35310-2GHB0	
Нагнетатель воздуха (тип, маркировка)	Keyyang, 28231-2GTB1	
Воздушный фильтр (тип, маркировка)	LEECHAN, 28113-S0100	
Глушители шума впуска (маркировка)	LEECHAN, 28110- S0100	
<b>Система зажигания (тип)</b>	микропроцессорная	
Катушка (модуль) зажигания (маркировка)	DENSO, 27300-2GGA0	
Свечи (маркировка)	NGK, SILZKR8H9G	
<b>Система выпуска и нейтрализации отработавших газов</b>	два глушителя, система нейтрализации отработавших газов	
Нейтрализаторы (маркировка)	WOOSHIN, 2GNY0 (WCC)	
Глушители (маркировка)		
– 1 степень	SEJONG, PDENM 10	SEJONG, PDENM 20
– 2 степень	SEJONG, PDENS 20	SEJONG, PDENS 20

## Приложение № 1

с двигателем:		G4LD-5	
<b>Трансмиссия</b>		механическая	механическая
Сцепление (марка, тип)		сухое, однодисковое	сухое, двойное
Коробка передач (марка, тип)		с ручным управлением	с автоматическим управлением
число передач и передаточные числа		вперед – 6, назад – 1	вперед – 7, назад – 1
I -		3.615	3.929
II -		1.962	2.318
III -		1.257	2.043
IV -		0.951	1.070
V -		0.778	0.822
VI -		0.633	0.884
VII -		-	0.721
3.X. -		3.583	5.304
Главная передача (тип)		цилиндрическая, косозубая	
– передаточное число		4.188	4.294 / 3.174*

\* - при включении I, II, IV, V передач / III, VI, VII и передачи заднего хода

с двигателем:		G4FG-5	
<b>Трансмиссия</b>		механическая	гидромеханическая
Сцепление (марка, тип)		сухое, однодисковое	–
Коробка передач (марка, тип)		с ручным управлением	с автоматическим управлением
число передач и передаточные числа		вперед – 6, назад – 1	вперед – 6, назад – 1
I -		3.615	4.400
II -		1.955	2.726
III -		1.370	1.834
IV -		1.036	1.392
V -		0.893	1.000
VI -		0.774	0.774
3.X. -		3.700	3.440
Главная передача (тип)		цилиндрическая, косозубая	
– передаточное число		4.267	3.796

с двигателем:		G4KH-5	
<b>Трансмиссия</b>		механическая	
Сцепление (марка, тип)		сухое, однодисковое	
Коробка передач (марка, тип)		с ручным управлением	
число передач и передаточные числа		вперед – 6, назад – 1	
I -		3.083	
II -		1.931	
III -		1.696	
IV -		1.276	
V -		1.027	
VI -		0.854	
3.X. -		3.588	
Главная передача (тип)		цилиндрическая, косозубая	
– передаточное число		4.154/3.176** (183 кВт) или 4.333/3.250 (202 кВт)**	

\* - при включении I, II передач и передачи заднего хода / III – VI передач



Одобрение типа транспортного средства № TC RU E-CZ.MT02.00593.P2

Стр. 8

## Приложение № 1

**Подвеска**

Передняя (описание)

независимая, пружинная, типа Макферсон, со стабилизатором поперечной устойчивости

Задняя (описание)

независимая, пружинная, многорычажная, с гидравлическими телескопическими амортизаторами, со стабилизатором поперечной устойчивости

**Рулевое управление** (описание)

с электроусилителем

– рулевой механизм (тип)

"шестерня - рейка"

**Тормозные системы**

Рабочая (описание)

гидравлический, двухконтурный привод, с диагональным разделением контуров, с АБС, с ассистентом торможения BAS; тормозные механизмы всех колес – дисковые

Запасная (описание)

каждый из контуров рабочей тормозной системы

Стояночная (описание)

механический (тросовый) или электромеханический привод тормозных механизмов задних колес

Шины	обозначение размера	индекс несущей способности для максимально допустимой нагрузки	обозначение категории скорости
	195/55R16	91	H
	205/55R16	91	H
	225/45R17	91	W
	225/40ZR18	92	Y
	235/35R19	91	Y
	T125/80D15*	95	M
	T125/80D16*	97	M
	T125/70R18*	99	M

\* Шины для временного использования

**Оборудование транспортного средства**

электронная система контроля устойчивости ESC, система вызова экстренных оперативных служб, противоугонное устройство, подушки безопасности, дневные ходовые огни, система мониторинга давления воздуха в шинах по заказу: электрообогреватель наружных зеркал заднего вида, электрические стеклоподъемники, кондиционер (хладагент R134A)

Руководитель органа по сертификации

  
 подпись

**Б.В. Кисуленко**  
 инициалы, фамилия





к одобрению типа транспортного средства № TC RU E-CZ.MT02.00593.P2

**Перечень документов, явившихся основанием для оформления  
ОДОБРЕНИЯ ТИПА ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА**

Элементы объектов технического регулирования, в отношении которых установлены требования безопасности	Наименование и происхождение документа, подтверждающего соответствие	Номер документа и дата выпуска
1	2	3
Выступающие части конструкции, пункт 11 TP TC 018/2011	Декларация о соответствии, Общество с ограниченной ответственностью "Хендэ Мотор СНГ", Российская Федерация	EAЭС № RU Д-СZ.MT02.B.00267/19 с 02.04.2019 г. по 01.04.2023 г.
Кондиционеры и холодильное оборудование, пункт 12 TP TC 018/2011	— " —	— " —
Возможность оснащения аппаратурой спутниковой навигации, пункт 13 TP TC 018/2011	— " —	— " —
Оснащение системой вызова экстренных оперативных служб, пункт 13 <sup>1</sup> TP TC 018/2011	— " —	— " —
Интерфейс, пункт 15 TP TC 018/2011	— " —	— " —
Световозвращатели, Правила ООН № 3-02	Сообщение, Vehicle Certification Agency, United Kingdom	E11 48R-053818 Ext.06 от 17.08.2018 г.
Устройства для освещения заднего регистрационного знака, Правила ООН № 4-00	— " —	— " —
Указатели поворота, Правила ООН № 6-01	— " —	— " —
Габаритные огни, сигналы торможения, Правила ООН № 7-02	— " —	— " —
Устойчивость к воздействию внешних источников электромагнитного излучения и электромагнитная совместимость, Правила ООН № 10-04	Сертификат соответствия, Орган по сертификации автомобилотехники - механических транспортных средств, запасных частей и принадлежностей Автономной некоммерческой организации "Центр содействия сертификации автомобилотехники", RA.RU.11MT25, Российская Федерация	TC RU C-CZ.MT25.B.07754 с 06.12.2018 г. по 28.11.2020 г.
Замки и петли дверей, Правила ООН № 11-04	Сообщение, Vehicle Certification Agency, United Kingdom	E11 11R-041724 Ext.03 от 22.09.2017 г.



## Приложение № 2

1	2	3
Травмобезопасность рулевого управления, Правила ООН № 12-04	Сообщение, Vehicle Certification Agency, United Kingdom	E11 12R-042179 Ext.01 от 14.07.2017 г.
Эффективность тормозных систем, Правила ООН № 13Н-00	— " —	E11 13HRESC 006842 Ext.07 от 17.08.2018 г.
Места крепления ремней безопасности, Правила ООН № 14-07	— " —	E11 14R-072289 Ext.03 от 22.09.2017 г.
Оснащение транспортных средств удерживающими системами, Правила ООН № 16-06	— " —	E11 16R-068543 Ext.03 от 22.09.2017 г.
Прочность сидений и их креплений Правила ООН № 17-08	— " —	E11 17R-082266 Ext.03 от 22.09.2017 г.
Передние противотуманные фары, Правила ООН № 19-04	— " —	E11 48R-053818 Ext.06 от 17.08.2018 г.
Травмобезопасность внутреннего оборудования, Правила ООН № 21-01	— " —	E11 21R-011170 Ext.04 от 22.09.2017 г.
Фонари заднего хода, Правила ООН № 23-00	— " —	E11 48R-053818 Ext.06 от 17.08.2018 г.
Подголовники сидений, Правила ООН № 25-04	— " —	E11 17R-082266 Ext.03 от 22.09.2017 г.
Травмобезопасность наружных выступов, Правила ООН № 26-03	— " —	E11 26R-036692 Ext.07 от 17.08.2018 г.
Оснащение звуковыми сигнальными приборами, Правила ООН № 28-00	— " —	E11 28R-003860 Ext.03 от 11.05.2018 г.
Оснащение шинами, Правила ООН № 30-02*	Сообщение, RDW, The Netherlands  Сообщение, Ministere de l'Ecologie, du Developpement durable des Transports et du Logement, France	E4-30R-0284980 Ext.00 от 14.12.2015 г. E4-30R-0284981 Ext.00 от 14.12.2015 г. E4-30R-0233370 Ext.00 от 26.04.2007 г. E4-30R-0233362 Ext.00 от 26.04.2007 г. E4-30R-0210569 Ext.04 от 04.07.2014 г. E4-30R-02101323 Ext.00 от 22.08.2017 г. E2-30R-0211419 от 20.01.2012 г.

## Приложение № 2

1	2	3
Оснащение шинами, Правила ООН № 30-02* (продолжение)	Сообщение, Ministère de l'Ecologie, du Developpement durable et de l'Energie, France  Сообщение, Ministere de l'Environnement, de l'Energie et de la Mer, France	E2 0211411 Ext.01 от 04.03.2015 г. E2 0215581 от 26.08.2015 г. E2 0216407 от 28.09.2016 г.
Пожарная безопасность, Правила ООН № 34-02	Сообщение, Vehicle Certification Agency, United Kingdom	E11 34RI-0211722 Ext.02 от 22.09.2017 г.
Расположение педалей управления, Правила ООН № 35-00	— " —	E11 35R-001114 Ext.01 от 14.07.2017 г.
Задние противотуманные огни, Правила ООН № 38-00	— " —	E11 48R-053818 Ext.06 от 17.08.2018 г.
Механизмы измерения скорости, Правила ООН № 39-00	— " —	E11 39R-002296 Ext.06 от 17.08.2018 г.
Оснащение безопасными стеклами, Правила ООН № 43-01	— " —	E11 43R-016989 Ext.03 от 22.09.2017 г.
Оснащение устройствами непрямого обзора, Правила ООН № 46-04	— " —	E11 46R-048686 Ext.03 от 24.08.2018 г.
Оснащение устройствами освещения и световой сигнализации, Правила ООН № 48-05	— " —	E11 48R-053818 Ext.06 от 17.08.2018 г.
Внешний шум, Правила ООН № 51-02, 03	— " —	E11 51R-028397 Ext.02 от 11.05.2018 г. (дв. G4FG-5, руч. упр.) E11 51R-028398 Ext.02 от 11.05.2018 г. (дв. G4FG-5, авт. упр.) E11 51R-038401 Ext.03 от 11.05.2018 г. (дв. G4LD-5, руч. упр.) E11 51R-038402 Ext.04 от 24.08.2018 г. (дв. G4LD-5, авт. упр.) E11 51R-038563 Ext.04 Corr.01 от 20.11.2018 г. (дв. G4KH-5, руч. упр.)
Оснащение шинами временного использования, Правила ООН № 64-02	— " —	E11 64RP-020723 Ext.05 от 17.08.2018 г.
Системы мониторинга давления воздуха в шинах, Правила ООН № 64-02	— " —	— " —
Рулевое управление, Правила ООН № 79-01	— " —	E11 79R-011845 Ext.05 от 17.08.2018 г.

## Приложение № 2

1	2	3
Выбросы, Правила ООН № 83-06 (экологический класс 5)	Сообщение, Vehicle Certification Agency, United Kingdom	E11 83R-069012-J Ext.01 от 07.04.2017 г. (дв. G4FG-5, руч. упр.) E11 83R-069013-J Ext.01 от 07.04.2017 г. (дв. G4FG-5, авт. упр.) E11 83R-069010-J Ext.02 от 22.09.2017 г. (дв. G4LD-5, руч. упр.) E11 83R-069011-J Ext.02 от 22.09.2017 г. (дв. G4LD-5, авт. упр.) E11 83R-069215-J Ext.02 Corr.01 от 01.02.2018 г. E11 83R-069216-J Ext.01 Corr.01 от 01.02.2018 г. (дв. G4KH-5, руч. упр.)
Максимальная мощность, Правила ООН № 85-00	— " —	E11 85R-004923 Ext.01 от 07.04.2017 г. (дв. G4FG-5) E11 85R-004922 Ext.02 от 22.09.2017 г. (дв. G4LD-5) E11 85R-005174 Ext.02 Corr.01 от 01.02.2018 г. (дв. G4KH-5)
Дневные ходовые огни, Правила ООН № 87-00	— " —	E11 48R-053818 Ext.06 от 17.08.2018 г.
Оснащение устройствами ограничения максимальной скорости, Правила ООН № 89-00	— " —	E11 89R-002106 Ext.04 от 17.08.2018 г.
Защита водителя и пассажира при фронтальном столкновении, Правила ООН № 94-02	— " —	E11 94R-021173 Ext.05 от 17.08.2018 г.
Защита водителя и пассажира при боковом столкновении, Правила ООН № 95-03	— " —	E11 95R-031163 Ext.05 от 17.08.2018 г.



## Приложение № 2

1	2	3
Расход топлива и выбросы углекислого газа, Правила ООН № 101-01	Сообщение, Vehicle Certification Agency, United Kingdom	E11 101R-013631 Ext.01 от 07.04.2017 г. (дв. G4FG-5, руч. упр.) E11 101R-013632 Ext.01 от 07.04.2017 г. (дв. G4FG-5, авт. упр.) E11 101R-013629 Ext.02 от 22.09.2017 г. (дв. G4LD-5, руч. упр.) E11 101R-013630 Ext.02 от 22.09.2017 г. (дв. G4LD-5, авт. упр.) E11 101R-013817 Ext.02 от 01.02.2018 г. E11 101R-013818 Ext.01 от 01.02.2018 г. (дв. G4KH-5)
Фары ближнего и дальнего света, Правила ООН № 112-01	— " —	E11 48R-053818 Ext.06 от 17.08.2018 г.
Защита транспортного средства от несанкционированного использования, Правила ООН № 116-00	— " —	E11 116R-00RLAI-003122 Ext.01 от 14.07.2017 г.
Уровень шума от качения шин, Правила ООН № 117-02, стадия 2*	Сообщение, RDW, The Netherlands  Сообщение, Ministère de l'Ecologie, du Developpement durable et de l'Energie, France  Сообщение, Ministere de l'Environnement, de l'Energie et de la Mer, France	E4-117R-027710 S2WR2 Ext.01 от 25.04.2016 г. E4-117R-024746 S2WR2 Ext.09 от 30.05.2017 г. E2 0212501 S2WR2 Ext.03 от 17.06.2015 г. E2 0212504 S2WR2 Ext.03 от 08.10.2015 г. E2 0214412 S2WR2 Ext.01 от 08.10.2015 г. E2 0214400 S2WR2 Ext.06 от 17.01.2017 г.
Сцепление шин на мокром покрытии, Правила ООН № 117-02*	— " —	— " —
Сопrotивление качению шин, Правила ООН № 117-02, стадия 2*	— " —	— " —
Органы управления транспортных средств - идентификация, Правила ООН № 121-01	Сообщение, Vehicle Certification Agency, United Kingdom	E11 121R-011759 Ext.02 от 05.06.2017 г.
Системы отопления, Правила ООН № 122-00	— " —	E11 122R-001718 Ext.03 от 11.05.2018 г.
Передняя обзорность, Правила ООН № 125-01	— " —	E11 125R-011162 Ext.06 от 17.08.2018 г.

## Приложение № 2

1	2	3
Обеспечение защиты пешеходов, Правила ООН № 127-01	Сообщение, Vehicle Certification Agency, United Kingdom	E11 127R-011104 Ext.03 от 11.05.2018 г.
Внутренний шум, пункт 2 приложения № 3 к ТР ТС 018/2011	Сертификат соответствия, Орган по сертификации автототехники - механических транспортных средств, запасных частей и принадлежностей Автономной некоммерческой организации "Центр содействия сертификации автототехники", RA.RU.11MT25, Российская Федерация Сертификат соответствия, Орган по сертификации механических транспортных средств и прицепов, их составных частей и предметов оборудования "САТР-ФОНД" Межотраслевого Фонда "Сертификация автотранспорта САТР", РОСС RU.0001.11MT02, Российская Федерация	TC RU C-CZ.MT25.B.04276 с 25.11.2016 г. по 24.11.2020 г.  TC RU C-CZ.MT02.B.00005/18 с 26.12.2018 г. по 25.12.2022 г.
Содержание вредных (загрязняющих) веществ в воздухе обитаемого помещения транспортного средства, пункт 3 приложения № 3 к ТР ТС 018/2011	— " —	TC RU C-CZ.MT25.B.04277 с 25.11.2016 г. по 24.11.2020 г. TC RU C-CZ.MT02.B.00006/18 с 26.12.2018 г. по 25.12.2022 г.
Вентиляция, отопление и кондиционирование, пункт 6 приложения № 3 к ТР ТС 018/2011	Сертификат соответствия, Орган по сертификации автототехники - механических транспортных средств, запасных частей и принадлежностей Автономной некоммерческой организации "Центр содействия сертификации автототехники", RA.RU.11MT25, Российская Федерация	TC RU C-CZ.MT25.B.04278 с 25.11.2016 г. по 24.11.2020 г.
Системы очистки ветрового стекла от обледенения и запотевания, пункт 7 приложения № 3 к ТР ТС 018/2011	— " —	TC RU C-CZ.MT25.B.04279 с 25.11.2016 г. по 24.11.2020 г.
Стеклоочистители и стеклоомыватели, пункт 8 приложения № 3 к ТР ТС 018/2011	— " —	TC RU C-CZ.MT25.B.04280 с 25.11.2016 г. по 24.11.2020 г.



## Приложение № 2

1	2	3
Защита от разбрызгивания из-под колес, пункт 10 приложения № 3 к ТР ТС 018/2011	Сертификат соответствия, Орган по сертификации механических транспортных средств и прицепов, их составных частей и предметов оборудования "САТР-ФОНД" Межотраслевого Фонда "Сертификация автотранспорта САТР", РОСС RU.0001.11MT02, Российская Федерация	TC RU C-CZ.MT02.B.00007/18 с 26.12.2018 г. по 25.12.2022 г.
Весовые ограничения, действующие в отношении транспортных средств, пункт 14 приложения № 3 к ТР ТС 018/2011	— " —	TC RU C-CZ.MT02.B.00008/18 с 26.12.2018 г. по 25.12.2022 г.
Оснащение системой вызова экстренных оперативных служб, пункт 17 приложения № 3 к ТР ТС 018/2011	Сертификат соответствия, Орган по сертификации автотехники - механических транспортных средств, запасных частей и принадлежностей Автономной некоммерческой организации "Центр содействия сертификации автотехники", RA.RU.11MT25, Российская Федерация	TC RU C-CZ.MT25.B.07526 с 30.11.2018 г. по 29.11.2022 г.
Маркировка и возможность идентификации, приложение № 7 к ТР ТС 018/2011	Декларация о соответствии, Общество с ограниченной ответственностью "Хендэ Мотор СНГ", Российская Федерация	ЕАЭС № RU Д-СЗ.MT02.B.00267/19 с 02.04.2019 г. по 01.04.2023 г.

\* Допускается установка шин, соответствующих критериям размерности, минимально допустимого индекса нагрузки и минимальной скоростной категории и имеющих иные подтверждающие соответствие документы (при наличии на шинах маркировки по Правилам ООН № 30 или 54, а также по Правилам ООН № 117 при условии представления в орган по сертификации информации об указанной маркировке).

Руководитель органа по сертификации

  
подпись

  
Б.В. Кисуленко  
инициалы, фамилия



к одобрению типа транспортного средства № TC RU E-CZ.MT02.00593.P2

## ОПИСАНИЕ МАРКИРОВКИ ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА

1. Место расположения и форма единого знака обращения на рынке государств - членов Таможенного союза:  
На табличке изготовителя или на наклейке, расположенной рядом с табличкой изготовителя.  
Единый знак обращения на рынке государств - членов Таможенного союза наносится в соответствии с Решением Комиссии Таможенного союза от 15 июля 2011 г. № 711.
2. Место расположения таблички изготовителя:  
На средней стойке кузова, в проеме двери водителя.
3. Место расположения идентификационного номера:
  - 3.1. На табличке изготовителя.
  - 3.2. Под правым передним сидением, на поперечине кузова.
4. Структура и содержание идентификационного номера (номеров) транспортных средств:

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
T	M	A	H	?	?	1	?	?	?	J	?	?	?	?	?	?

- поз. 1 - 3: Международный идентификационный код изготовителя (WMI):  
**TMA** – Hyundai Motor Manufacturing Czech s.r.o., Чешская Республика.
- поз. 4: Обозначение типа транспортного средства: **H** – PDE.
- поз. 5: Обозначение комплектации автомобиля:  
**1, 2, 3, 4, 5** (для i30) / **A, B, C, D, E** (для i30N).
- поз. 6: Тип кузова:  
**5** – пятидверный хэтчбек;  
**8** – пятидверный универсал;  
**H** – пятидверный фастбек.
- поз. 7: Обозначение типа удерживающей системы:  
**1** – активная система.
- поз. 8: Тип двигателя:  
**3** – бензиновый двигатель с нагнетателем воздуха с рабочим объемом 1.4 л;  
**5** – бензиновый двигатель с рабочим объемом 1.6 л.;  
**A** – бензиновый двигатель с нагнетателем воздуха с рабочим объемом 2.0 л.
- поз. 9: Расположение органов управления и тип трансмиссии:  
**A** – левостороннее, механическая трансмиссия, 4x2;  
**B** – левостороннее, гидромеханическая трансмиссия, 4x2;  
**G** – левостороннее, механическая трансмиссия с автоматическим управлением, 4x2.
- поз. 10: Модельный год согласно Таблице 1 приложения № 7 к техническому регламенту Таможенного союза "О безопасности колесных транспортных средств".
- поз. 11: Код сборочного завода:  
**J** – Hyundai Motor Manufacturing Czech s.r.o., Чешская Республика.
- поз. 12 - 17: Производственный номер транспортного средства.

Руководитель органа по сертификации



Б.В. Кисуленко

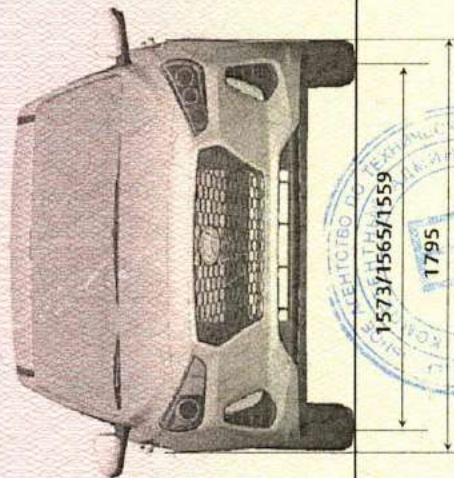
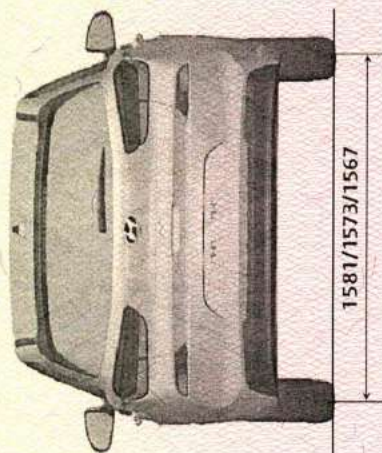
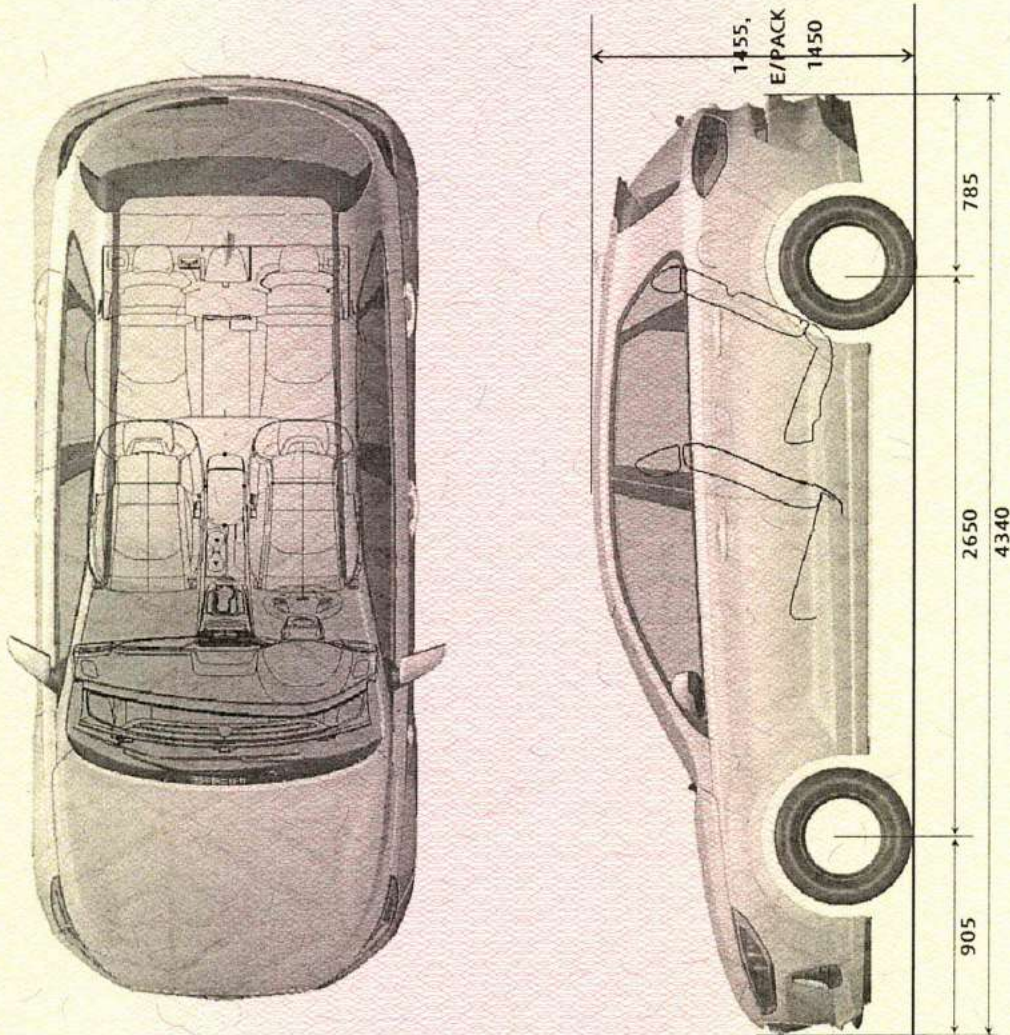
подпись

инициалы, фамилия



к одобрению типа транспортного средства № TC RU E-CZ.MT02.00593.P2

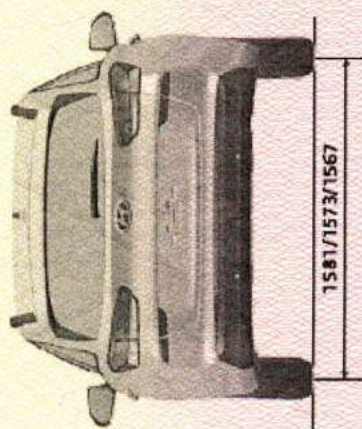
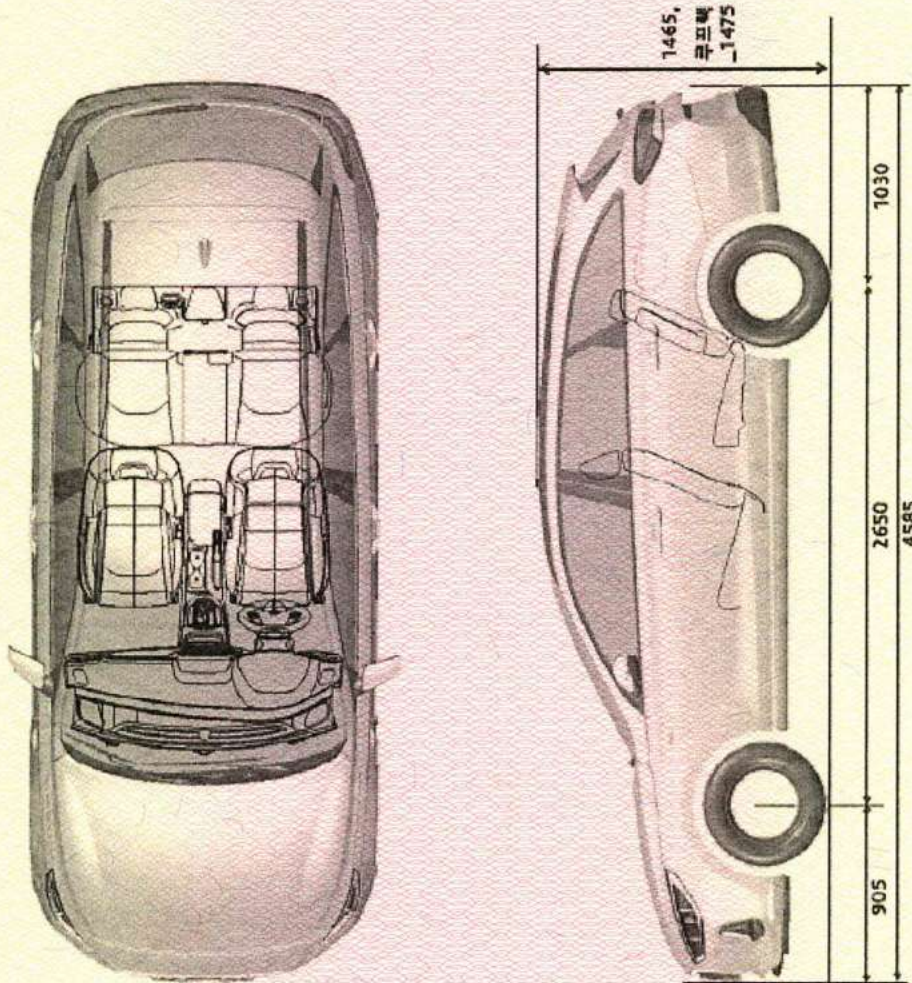
**ОБЩИЙ ВИД ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА**  
марка **HYUNDAI**, тип **PDE**, коммерческое наименование **i30**,  
тип кузова - хэтчбек



ТИРЕ : (195/65R15) / (205/55R16) / (225/45R17)

Приложение № 4

**ОБЩИЙ ВИД ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА**  
марка HYUNDAI, тип PDE, коммерческое наименование i30,  
тип кузова – универсал

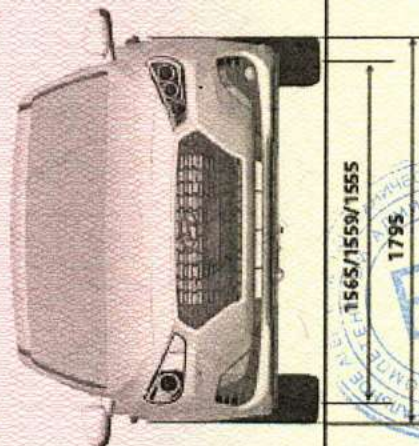
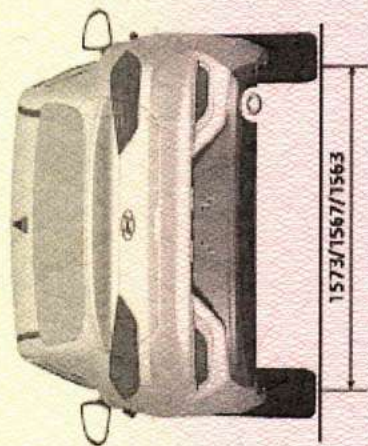
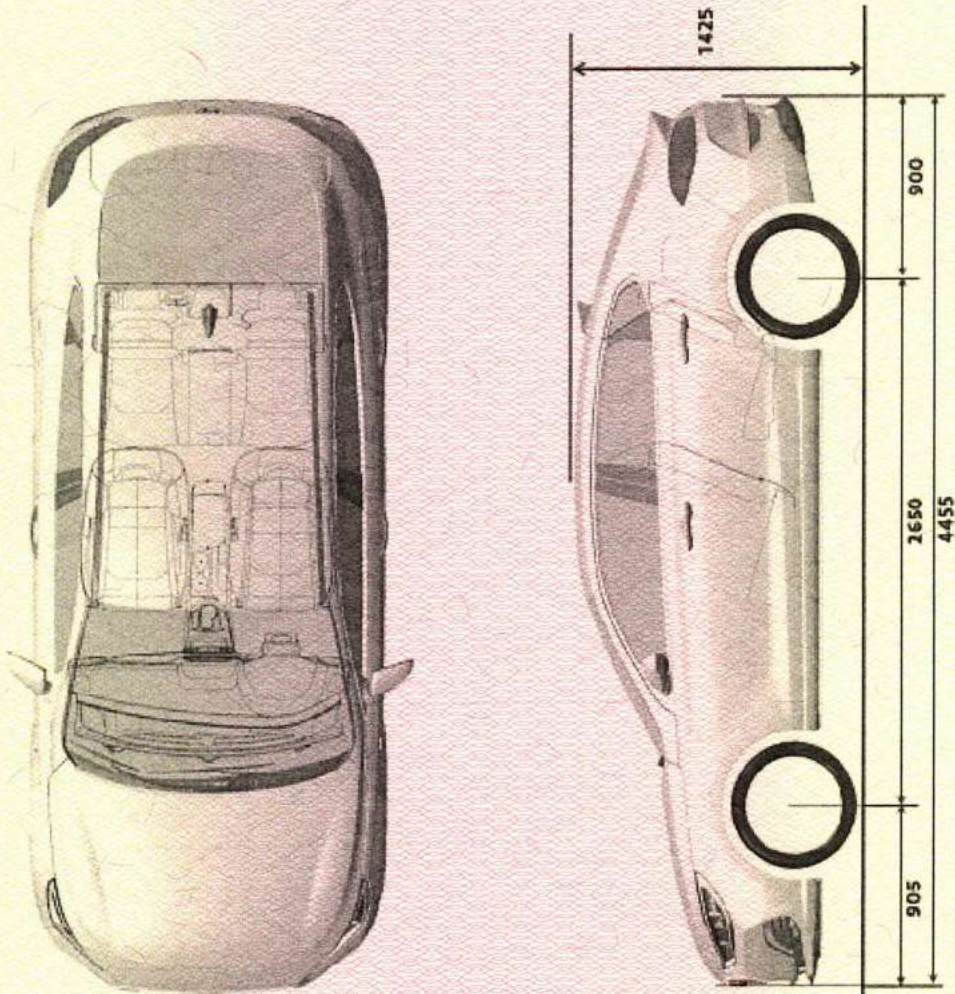


\* TIRE : (195/65R15) / (205/55R16) / (225/45R17)



Приложение № 4

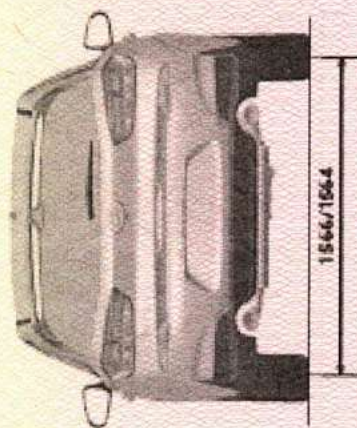
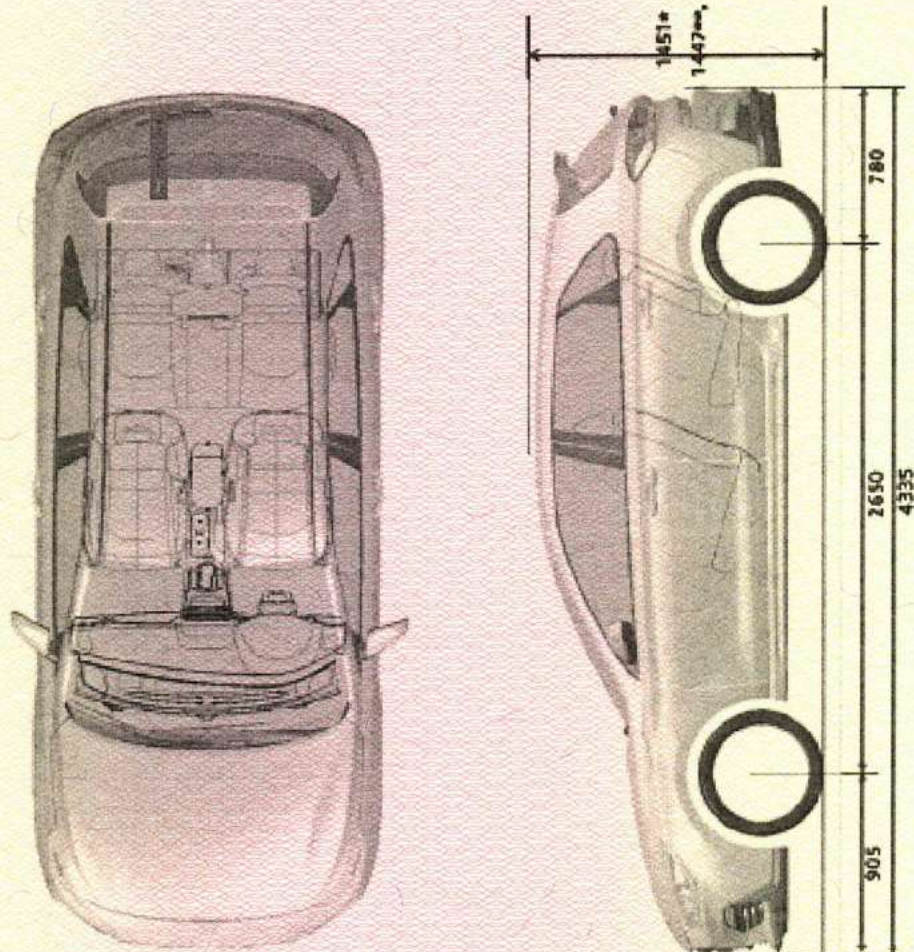
**ОБЩИЙ ВИД ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА**  
марка **HYUNDAI**, тип **PDE**, коммерческое наименование **i30**  
тип кузова – **фастбек**



\* TIRE: (205/55R16) / (225/45R17) / (225/40ZR18)

Приложение № 4

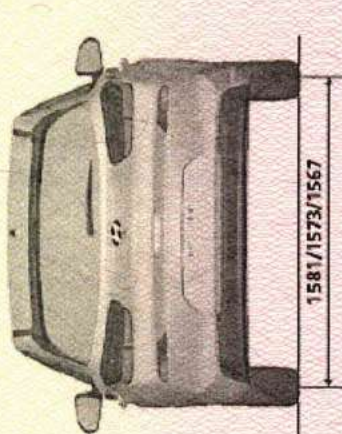
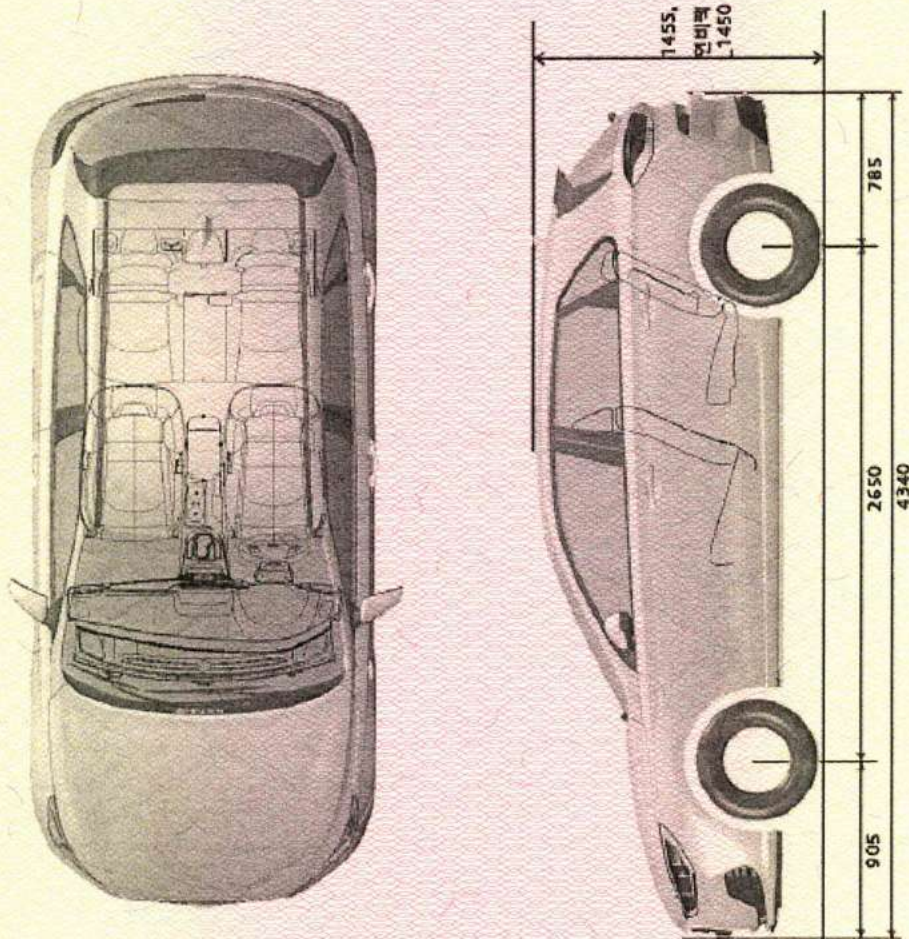
**ОБЩИЙ ВИД ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА**  
марка HYUNDAI, тип PDE, коммерческое наименование i30N,  
тип кузова - хэтчбек



№ TIRE : \* (225/40R18) / \*\* (235/35R19)

Приложение № 4

**ОБЩИЙ ВИД ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА**  
марка HYUNDAI, тип PDE, коммерческое наименование i30,  
тип кузова – хэтчбек, новый бампер

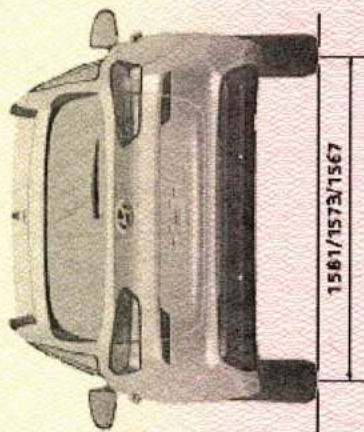
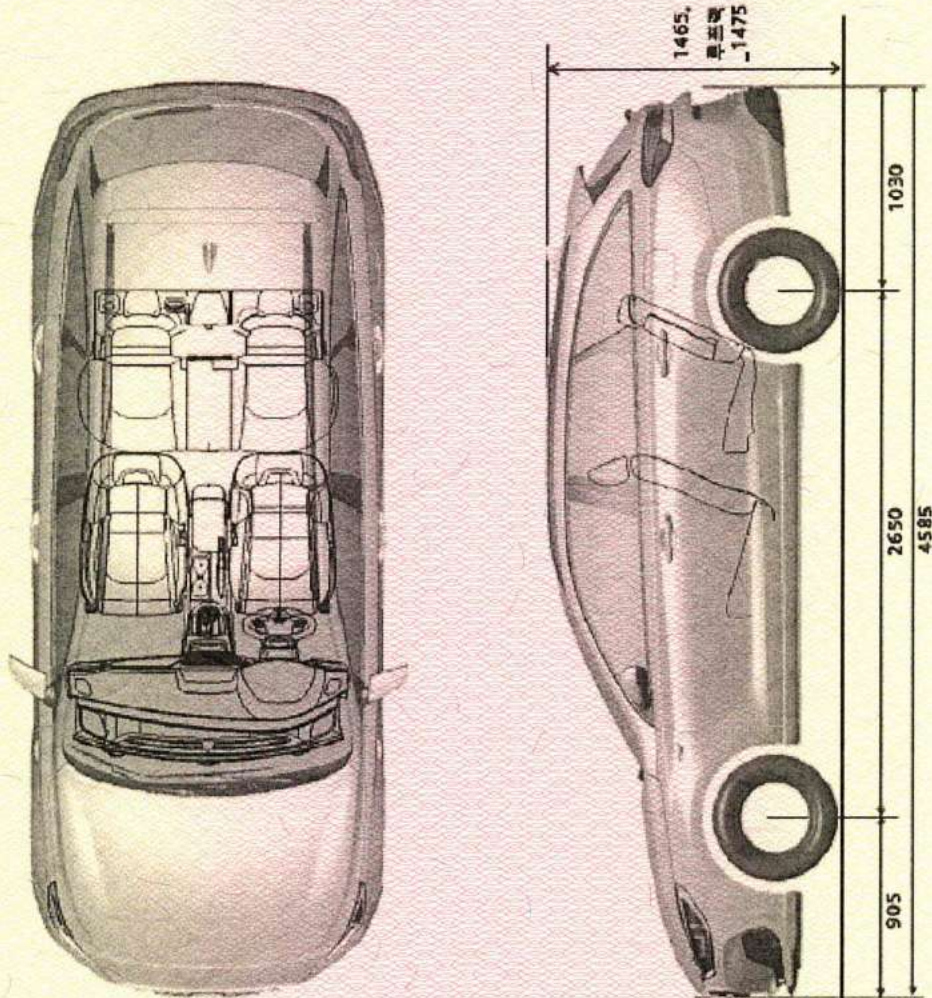


1 TIRE : (195/65R15) / (205/55R16) / (225/45R17)



Приложение № 4

**ОБЩИЙ ВИД ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА**  
марка HYUNDAI, тип PDE, коммерческое наименование i30,  
тип кузова – универсал, новый бампер



※ TIRE: (195/65R15) / (205/55R16) / (225/45R17)